

## 香港開放註冊中文域名

【刊載於 PC Station 2011 年 4 月 5 日】

屬於香港人的全中文域名 .香港 已於二月底展開優先註冊期，並計劃於 5 月內開放予公眾申請。網民可以全中文域名瀏覽或搜尋網站，本地企業亦可藉此鞏固品牌形象，掌握科技脈搏，積極為未來發展鋪路。

### 中文域名加強品牌認知度

據中國互聯網信息中心（CNNIC）的最新報告顯示，截至 2010 年 12 月，中國網民數目為 4.57 億，較 2009 年底增加了 7,330 萬人。當中利用互聯網購物的用戶年增長 48.6%，而大部分內地網民均慣常以中文瀏覽網站，可見全中文域名可帶來龐大中國市場的潛在商機。此外，香港作為中英雙語並重的國際都會，即使是已經擁有 .hk 英文域名的企業，亦應同時擁有相關的 .香港 中文域名，才能進一步確立企業品牌的國際形象，幫助開拓其他地區的市場。

### 中文域名的好處

對於植根香港已久的本地企業而言，尤其是已建立品牌聲譽、深入民心的老字號，例如同仁堂、白蘭氏、八珍、鴻福堂、新華旅行社等，均已有全中文域名，其好處是簡單記住，又可增添親切感。此外，已註冊商標名號的公司及品牌應把商標名號註冊中文域名，既方便用戶直截了當地登入網站，企業本身也可透過貫徹一致的網站名稱與商標名號，加強品牌效應，有利鞏固品牌地位。

### 中文域名突顯本土文化

互聯網發展多年，許多簡短易記的域名已被佔有或被炒賣，部分域名的拍賣價可能高達 700 萬至 800 萬美元，然而域名本地化將會令不同語言的人擁有獨特易記的域名，同時亦由於中文字更具多樣性，中文字形及字符遠多於英文，因此可以帶來更大的創作空間，如英文的 wongkee.hk，中文可能有「王記.香港」、「黃記.香港」及「旺記.香港」等組合，既易記又順口，更可突顯香港本土文化。加上現時盛行的智能流動電話及平板電腦均可支援中文手寫輸入，對於慣常以中文在網上溝通的年青 Z 世代，中文域名正好迎合他們的文化和生活習慣，因為以中文輸入能令查找中文網址變得更輕鬆快捷，有助促進網上機遇。

### 中文域名補英文不足

煲仔飯、油炸鬼、打冷、白飯魚、中山裝等具本土特色的名詞，相信沒有多少人能說得出其英語是甚麼，經營此類型業務的公司用這些中文域名可突顯其業務性質。互聯網用戶能同時註冊英文的 .hk 及中文的 .香港的域名，令相關的中、英網站相輔相成，有助改變英語為主導的市場，消除語言障礙，同時亦達到中、英語並重的品牌協同效應。